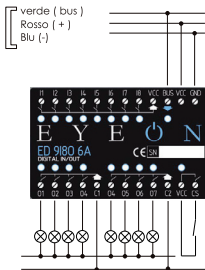


**IT**MANUALE  
TECNICO**EN**TECHNICAL  
MANUAL**ES**MANUAL  
TÉCNICOE Y E  N**080205 ED 9180 6A**

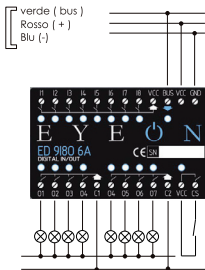


### MORSETTI DI COLLEGAMENTO

Morsetto	Funzione
GND	Negativo alimentazione BUS
VCC	+24Vdc alimentazione BUS
BUS	Linea BUS dati
VCC	+24Vdc
18	Ingresso 8
17	Ingresso 7
16	Ingresso 6
15	Ingresso 5
14	Ingresso 4
13	Ingresso 3
12	Ingresso 2
11	Ingresso 1
O1	Uscita 1 - Contatto NO
O2	Uscita 2 - Contatto NO
O3	Uscita 3 - Contatto NO
O4	Uscita 4 - Contatto NO
C1	Comune
O5	Uscita 5 - Contatto NO
O6	Uscita 6 - Contatto NO
O7	Uscita 7 - Contatto NO
O8	Uscita 8 - Contatto NO
C2	Comune
VCC	+24Vdc
CS	Comando multiplo scenari

**IT** Il modulo digitale ED9I8O 6A è stato progettato per essere utilizzato in uno svariato campo di applicazioni. Dalla semplice gestione dell'impianto d'illuminazione al controllo di ogni utenza elettrica. La configurazione del dispositivo è di estrema semplicità poiché permette di sfruttare funzioni preimpostate tipiche di un impianto elettrico tradizionale. Il dispositivo è stato progettato per dare la massima flessibilità nell'utilizzo, ideale per comandare gruppi di lampade, motori elettrici ed elettrodomestici. Gli ingressi sono optoisolati e possono essere utilizzati per collegare i pulsanti nei pressi del quadro elettrico o contatti di allarmi tecnologici. I relè di uscita forniscono un contatto che può comandare carichi elettrici di tipo resistivo ( $\cos \varphi = 1$ ) sino a 6A. Sul contatto di uscita normalmente aperto, possono essere collegate lampade fluorescenti con carico debolmente capacitivo (è comunque consigliato utilizzare teleruttori esterni in presenza di condensatori di rifasamento).

<b>CARATTERISTICHE TECNICHE</b>	
Tensione di alimentazione	25Vdc $\pm$ 5%
Assorbimento	MAX 167mA
Assorbimento 1 ingresso	MAX 8,8 mA
Tensione 1 ingresso	25 Vdc
Tensione 1 uscita	230 Vac
Portata 1 uscita ( $\cos \varphi = 1$ ) AC1	6A
Lunghezza cavi ingresso	50m
Omologazioni	CE
Temperatura di funzionamento	da 0° a 50°C
Temperatura d'immagazzinamento	da -10° a +70°C
Umidità dell'aria relativa	da 5 a 95% senza condensazione
Peso	195g
Dimensioni	71x90x58 mm (4 moduli)



### CONNECTION TERMINALS

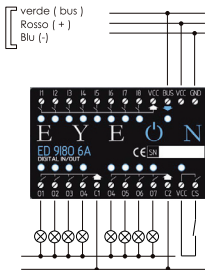
Terminal	Function
GND	BUS power supply negative
VCC	BUS power supply +24 Vdc
BUS	BUS data line
VCC	+24Vdc
I8	Input 8
I7	Input 7
I6	Input 6
I5	Input 5
I4	Input 4
I3	Input 3
I2	Input 2
I1	Input 1
O1	output 1 - Contact NO
O2	output 2 - Contact NO
O3	output 3 - Contact NO
O4	output 4 - Contact NO
C1	Common
O5	output 5 - Contact NO
O6	output 6 - Contact NO
O7	output 7 - Contact NO
O8	output 8 - Contact NO
C2	Common
VCC	+24Vdc
CS	Multiple-unit control scenarios

**EN**

The digital module ED9I8O 6A is designed to be used in a diverse range of applications. From simple management the lighting system to control each electrical load. The configuration of the device is extremely simple because it allows to exploit preset functions typical of an electrical system traditional. The device has been designed to give maximum flexibility in use, ideal for controlling groups of lamps, electric motors and appliances. The inputs are optically isolated and can be used to connect the buttons near the electrical contacts or technological alarms. The output relays provide a contact that can control electrical loads of the resistive type ( $\cos \varphi = 1$ ) up to 6A. The normally open contact output, can be connected weakly fluorescent lamps with capacitive load (in any case recommended to use external contactors in the presence of power factor correction capacitors).

### TECHNICAL CHARACTERISTICS

Power supply voltage	25Vdc $\pm$ 5%
Absorption	MAX 167mA
Absorption 1 input	MAX 8,8 mA
1 input voltage	25 Vdc
Voltage output 1	230 Vac
1 output capacity ( $\cos \varphi = 1$ ) AC1	6A
Input cable length	50m
Approvals	CE
Operating temperature	0° to 50°C
Storage temperature	-10° to +70°C
Relative air humidity	5 to 95% with no condensation
Weight	195g
Dimensions	71x90x58 mm (4 modules)



### BORNES DE CONEXIÓN

Borne	Función
GND	Negativo de alimentación BUS
VCC	+24 Vcc de alimentación BUS
BUS	Línea BUS datos
VCC	+24Vdc
18	Entrada 8
17	Entrada 7
16	Entrada 6
15	Entrada 5
14	Entrada 4
13	Entrada 3
12	Entrada 2
11	Entrada 1
O1	Salida 1 - Contacto NO
O2	Salida 2 - Contacto NO
O3	Salida 3 - Contacto NO
O4	Salida 4 - Contacto NO
C1	Común
O5	Salida 5 - Contacto NO
O6	Salida 6 - Contacto NO
O7	Salida 7 - Contacto NO
O8	Salida 8 - Contacto NO
C2	Común
VCC	+24Vdc
CS	Escenarios de control de múltiples unidades

**ES** El módulo digital de ED9I8O 6A está diseñado para ser utilizado en una amplia gama de aplicaciones. Desde una gestión sencilla el sistema de iluminación para controlar cada carga eléctrica. La configuración del dispositivo es extremadamente simple, ya que permite para explotar las funciones predeterminadas típicas de un sistema eléctrico tradicional. El dispositivo ha sido diseñado para dar la máxima flexibilidad de uso, ideal para el control de grupos de lámparas, motores y aparatos eléctricos. Las entradas están aisladas ópticamente y pueden ser utilizado para conectar los botones cerca de los contactos eléctricos o alarmas tecnológicas. Los relés de salida proporcionan un contacto que puede controlar las cargas eléctricas del tipo resistiva ( $\cos \phi = 1$ ) hasta 6A. La salida de contacto normalmente abierto, se puede conectar lámparas fluorescentes débilmente con carga capacitiva (en cualquier caso, recomienda el uso de contactores externos en la presencia de condensadores de corrección del factor de potencia).

### CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Tensión de alimentación	25Vdc $\pm$ 5%
Consumo	MÁX 167mA
Absorción 1 entrada	MÁX 8,8 mA
1 voltaje de entrada	25 Vdc
Salida de tensión 1	230 Vac
Capacidad de salida 1 ( $\cos \phi = 1$ ) AC1	6A
Longitud del cable de entrada	50m
Homologaciones	CE
Temperatura de funcionamiento	de 0°C a 50°C
Temperatura de almacenamiento	de -10° a +70°C
Humedad relativa del aire	de 5 a 95% sin condensación
Peso	195g
Dimensiones	71x90x58 mm (4 módulos)

## Ⓜ **Avvertenze**

- Effettuare l'installazione seguendo scrupolosamente le istruzioni fornite dal costruttore ed in conformità alle norme vigenti.
- Tutti gli apparecchi devono essere destinati esclusivamente all'uso per cui sono stati concepiti. **Videotrend srl** declina ogni responsabilità per un utilizzo improprio degli apparecchi, per modifiche effettuate da altri a qualunque titolo e scopo, per l'uso di accessori e materiali non originali.
- Tutti i prodotti sono conformi alle prescrizioni delle direttive 2006/95/CE (che sostituisce la direttiva 73/23/CEE e successivi emendamenti) e ciò è attestato dalla presenza della marcatura **CE** sugli stessi.
- Gli interventi di installazione, montaggio e assistenza agli apparecchi elettrici devono essere eseguiti esclusivamente da elettricisti specializzati.
- Togliere l'alimentazione prima di effettuare qualsiasi manutenzione.

## Ⓝ **Warning**

- Install the equipment by carefully following the instructions given by the manufacturer and in compliance with the standards in force.
- All the equipment must only be used for the purpose it was designed for. **Videotrend srl**
- declines any responsibility for improper use of the apparatus, for any alterations made by others for any reason or for the use of non-original accessories or materials.
- All the products comply with the requirements of Directive 2006/95/EC (which replaced Directive 73/23/EEC and subsequent amendments), as certified by the **CE** mark they carry.
- Installation, mounting and assistance procedures for electrical devices must only be performed by specialised electricians.
- Cut off the power supply before carrying out any maintenance work.

## Ⓞ **Advertencias**

- La instalación se ha de efectuar en conformidad con las normas vigentes, siguiendo atentamente las instrucciones suministradas por el fabricante.
- Todos los aparatos deben destinarse exclusivamente al uso para el cual han sido contruidos. **Videotrend srl** declina toda responsabilidad por el uso impropio de los aparatos, por cambios efectuados por terceros por cualquier motivo o finalidad y por el uso de accesorios y materiales no originales.
- Todos los productos son conformes a los requisitos de las Directivas 2006/95/CE (que sustituye la Directiva 73/23/CEE y sucesivas enmiendas) como demuestra la presencia de la marca **CE** en ellos.
- La instalación, el montaje y el mantenimiento de los aparatos eléctricos deben ser efectuados exclusivamente por electricistas especializados.
- Antes de efectuar cualquier operación de mantenimiento hay que cortar la alimentación.

